

# Zypern Insel der Aphrodite





■ Intro	8 Monastíri
	Chrysorogiátissa 31
Impressionen 4	9 Stavrós tis Psókas 31
Auf einen Blick 9	<b>Übernachten</b> 32
ADAC Qickfinder	Limassol und das Tróodos- Gebirge34
Das will ich erleben 10	10 Limassol 36
Hier finden Sie die Orte, Sehens-	11 Kolóssi 42
würdigkeiten und Attraktionen,	12 Curium 43
die perfekt zu Ihnen passen.	13 Ómodhos 44
	<b>14 Plátres</b> 45
Unterwegs	15 Tróodos und der
Páphos und der Westen 16	<b>Olymp</b> 48
1 Páphos 18	16 Westliches
2 Geroskípou 25	Tróodos-Gebirge 49
<b>3 Koúklia</b>	17 Nördliches
4 Pétra tou Romioú	Tróodos-Gebirge 51
5 Ágios Neófytos 27	18 Östliches Tróodos-
6 Ágios Geórgios	Gebirge 54
	19 Tímios Stavrós tou
<b>Pégeias</b>	Agiasmáti 55
7 Halbinsel Akámas 30	Übernachten 56





Nikosia und Umgebung 58
20 Nikosia 60
21 Südlich von Nikosia 78
Monastíri Machairá 80
<b>Übernachten</b> 81
Der Südosten: Lárnaka und
das Kap Gréko 82
23 Lárnaka 🗪 84
24 Monastíri
Stavrovoúni 92
<b>25 Léfkara</b> 92
<b>26 Choirokitía</b>
<b>27 Agía Nápa</b> 94
28 Kap Gréko 95
Übernachten 96
Der Norden: Von Girne
Der Norden: Von Girne bis Vouní98
<b>bis Vouní</b>
<b>bis Vouní</b>
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-       105
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-       105         32 St. Hilarion       105
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-       105         32 St. Hilarion       105         33 Güzelyurt (Mórphou)       108
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-       105         32 St. Hilarion       105
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-       105         32 St. Hilarion       105         33 Güzelyurt (Mórphou)       108
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos- Gebirge       105         32 St. Hilarion       105         33 Güzelyurt (Mórphou)       108         34 Lefke (Léfka)       109         Übernachten       111         Von Famagusta auf die         Halbinsel Karpaz       112
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos- Gebirge       105         32 St. Hilarion       105         33 Güzelyurt (Mórphou)       108         34 Lefke (Léfka)       109         Übernachten       111         Von Famagusta auf die         Halbinsel Karpaz       112         35 Famagusta       114
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos-
bis Vouní       98         29 Girne (Kyrenia)       100         30 Béllapais       104         31 Pentadáktylos- Gebirge       105         32 St. Hilarion       105         33 Güzelyurt (Mórphou)       108         34 Lefke (Léfka)       109         Übernachten       111         Von Famagusta auf die         Halbinsel Karpaz       112         35 Famagusta       114

Zu diesen Orten und Sehenswürdigkeiten finden Sie Detailkarten im Innenteil des Reiseführers.

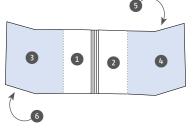
### Service

# **Zypern von A–Z** ......122

Alle wichtigen reisepraktischen Informationen – von der Anreise über Notrufnummern bis hin zu den Zollbestimmungen.

Festivals und Events 128	
Chronik 136	
Mini-Sprachführer137	
Alle Blickpunkt-Themen	
in diesem Band 138	
Register 138	
Bildnachweis141	
Impressum 142	
Mobil vor Ort144	

# **Umschlag:**





ADAC Top Tipps: Vordere

Umschlagklappe, innen **1 ADAC Empfehlungen:** Hintere

ADAC Empfehlungen: Hintere Umschlagklappe, innen 2

### Übersichtskarte Zypern West:

Vordere Umschlagklappe, innen 3

Übersichtskarte Zypern Ost:

Hintere Umschlagklappe, innen 4

**Stadtplan Nikosia:** Hintere Umschlagklappe, außen 5

**Ein Tag in Nikosia:** Vordere Umschlagklappe, außen **6** 

# Drehkreuz der Kulturen und Kontinente

Die drittgrößte Mittelmeerinsel ist vom Alten Orient, Ägypten und dem hellenischen Raum geprägt



Auch der Norden Zyperns lohnt einen Besuch, zum Beispiel das malerische Girne

ypern, die zugleich östlichste und südlichste Insel des Mittelmeeres und nach Sizilien und Sardinien mit 9251 km² die drittgrößte, liegt am Schnittpunkt der Kontinente und uralter Handelsrouten, die seit jeher von Asien und Afrika nach Europa und zurück führen. So nimmt es nicht wunder, dass die Insel im Laufe ihrer über 10 000-jährigen menschlichen Besiedlung aufgrund ihrer exponierten

geostrategischen Lage zum Spielball der unterschiedlichsten Herrscher wurde: Türken, Briten, Osmanen, Venezianer, Franken, Byzantiner, Hellenen, Ägypter, Perser, Assyrer und Phönizier – sie alle hinterließen nachhaltige Spuren und formten die heutigen Bewohner. Die Zyprioten sind als Levantiner offen und herzlich, ihre Sprachen verdanken sie den Hellenen und Osmanen, ihre Küche verrät den Einfluss des Nahen Ostens.

Gleichzeitig wirkt Zypern mit seinen gut ausgebauten Straßen, den ausgedehnten Waldflächen und der lieblichen Landschaft viel mitteleuropäischer als andere Mittelmeerinseln. Und schon auf dem Weg vom Flughafen zur Unterkunft fällt ein Erbe der Briten auf: In beiden Teilen der Insel gilt das Linksfahrgebot!



zunehmend auch im Winter Touristen an. Die verschiedenen Vegetationszonen im Hochgebirge des Tróodos, an den nach Norden steil abfallenden Kyrenia-Bergen sowie an den Steilküsten und Dünen von Akámas lassen mehr als 150 endemische Pflanzenarten gedeihen. Schon ab Februar begeben sich Wanderer auf gut ausgeschilderten Wegen auf die Suche nach den rund 50 auf Zypern wachsenden Orchideen, darunter so seltene wie »Ophrys Kotschyi«. Im März schießen plötzlich Millionen von intensiv duftenden weißen Blüten aus dem dunklen

Der Tróodos-Nationalpark bietet vielfältige Wandermöglichkeiten (unten) – Orchidee Ophrys Kotschyi (ganz unten)



### Der Garten der Aphrodite

Es gibt viele gute Gründe, nach Zypern zu reisen. Die meisten der jährlich fast drei Millionen Besucher kommen der Sonne wegen, die hier zwischen April und Oktober zuverlässig scheint. Beliebte Ferienorte mit ausgezeichneter Infrastruktur liegen an den Stränden im Südosten und Südwesten der Insel. Zypern ist die wärmste Mittelmeerinsel und zieht wegen des milden Klimas



# Das will ich erleben

eer und Berge, klösterliche Abgeschiedenheit und pulsierende Städte – die Mittelmeerinsel Zypern bietet für jeden Geschmack etwas. Wer sich nur auf den Saum der Insel, ihre sauberen Kies- und Sandstrände, beschränkt, riskiert, das Beste zu verpassen: Die Entfernungen sind nicht allzu groß, und so lohnt es, einen Abstecher ins bergige Hinterland zu machen und sich auf Spurensuche nach der Göttin der Liebe und den Kreuzrittern zu begeben.



### Abwechslungsreiche Natur

Im Frühling über Blumenwiesen, im Sommer in schattigen Wäldern, im Herbst durch Weinanbaugebiete und im Winter an den Küsten: Beim Spaziergang auf den hervorragend ausgeschilderten Naturlehrpfaden lernt man die Insel am besten kennen. Allein die Namen mancher Wanderwege lassen der Fantasie freien Lauf:

14	Am Krýos Potamós zu den Kaledónia-	
	Wasserfällen bei Plátres	46
	Im Sommer das kühle Nass des Baches genießen	
15	Rund um den Olymp: Die Wege	
	Artemis und Atalante	49
	Besonders schön im Frühsommer	
<b>37</b>	Halbinsel Karpaz 1	118
	Fine Beaeanuna mit Wildeseln	



### Überraschende Architektur

Von außen ähneln sie einfachen Berghütten, im Innern zeigen sie großartige byzantinische Fresken: Zyperns Scheunendachkirchen sind einzigartig. Die Osmanen schlugen den Gotteshäusern vielerorts die Türme ab und setzten Minarette auf Kathedralen. Und dank der französischen Lusignan-Könige fand die Gotik ihren Weg bis ins östliche Mittelmeer.

<b>17</b>	Panagía tis Asínou	52
	Zyperns schönste Scheunendachkirche	
20	Sainte-Sophie alias Selimiye Cami	76
	Die einstige Krönungskirche der Lusignans in Nikosia	
30	Ehemaliges Prämonstratenser-Kloster	
	Béllapais Manastır 1	04
	Gotische Klosterruine am Pentadáktylos-Gebirge	

### Schlemmen wie die Götter

Zyperns Küche ist genauso vielfältig wie seine Geschichte. Die Basis ist griechisch, doch gewürzt wird orientalisch, und die Nachspeisen sind häufig englisch. Den besten Eindruck bietet ein Mezé-Essen, für das man nicht nur Zeit, sondern auch Hunger und Ausdauer mitbringen sollte.

7	Y&P Fish Tavern in Latsí	30
10	Und leise schaukeln die Boote im Hafen von Latsí  Karatéllo in Limassol	40
	Schickes Dekor und ausgezeichnete Speisen	
30	Béllapais Gardens in Béllapais	04



### Die besten Mitbringsel

Hier kocht der Meister Selim Yesilpınar

Duftende und kulinarische Spezialitäten von Bauernmärkten oder handgemalte Ikonen mit dem ganz persönlichen »Lieblingsheiligen« aus Klostershops halten zu Hause die Erinnerung an Zypern wach. Die staatlichen Handicraft Centers bieten handwerklich hervorragende Waren, die sich auch als Mitbringsel eignen.

5	Shop am Neófytos-Kloster	27
	Ikonen, Schals, Trockenfrüchte und Sesamkonfekt	
20	Chrysaliniótissa Craft Center	
	in Nikosia	72
	Ateliers zyprischer Künstler und Kunsthandwerker	
29	Açık Pazar Bauernmarkt in Girne 1	00

Kräuter, Hellim, Karobensirup und andere Leckereien



### Schöner Wohnen in der Antike

In hellenistischer Zeit löste Páphos Sálamis als Hauptstadt ab, und auch unter den Römern blieb die Stadt Sitz des Provinzgouverneurs. Ihr archäologischer Park steht zu Recht unter dem Schutz der UNESCO. Die Villa des Eustólios in Curium überzeugt durch ihre Panoramalage.

	<b>Archäologischer Park in Páphos</b> Die Bilderwelt der Antike in römischen Villen	
12	Curium	43
	Eine römische Villa mit Ausblick	
26	Choirokitía	93
	Schon in der Jungsteinzeit hieß es: Lage, Lage, Lage!	



# 10

### Limassol

Eine aufstrebende, kosmopolitische Hafenstadt



Auf der Seepromenade, dem Mólos, treffen sich Einwohner und Touristen



### Information

- CTO: Alter Hafen, Sýntagma-Platz, Tel. 2536 2756, www.visitcyprus.com
- Parken siehe S. 40

Die heute zweitgrößte Stadt Zyperns, auf Griechisch Lemesós genannt, liegt zwischen zwei antiken Stadtkönigtümern – Amáthus im Osten und Koúrion im Westen. Geprägt von der Wein- und Saftindustrie, dem Handel, zahlreichen Schifffahrtsunternehmen und Banken, hat die Stadt seit der Teilung Zyperns 1974 einen enormen Aufschwung erlebt. Zahlreiche innerzyprische Flüchtlinge und vor dem

Bürgerkrieg in ihrer Heimat fliehende Libanesen strömten damals hierher. Die Schäbigkeit manches Stadtteils ist diesem allzu schnellen Wachstum geschuldet. Wie das alte Limassol aussah, erspürt man am ehesten noch in der zweiten Reihe, hinter den Wolkenkratzern in der Straße Agíou Andréou stadtauswärts. Nach und nach werden

### **ADAC Spartipp**

Montags um 10 Uhr bietet die CTO gratis Führungen durch das historische Zentrum an. Reservierung unter Tel. 25 36 27 56 oder vor Ort. Treffpunkt vor dem CTO-Büro.







dort herrliche Altbauten liebevoll restauriert und in noble Restaurants und Bars umgewandelt. In jüngster Zeit haben viele wohlhabende Russen »Limassolgrad« entdeckt: In der 2014 eröffneten privaten Marina liegen ihre Jachten, und immer mehr exklusive Millionenobjekte entstehen an der Meerespromenade. Kein Wunder, dass 2021 ausgerechnet hier Europas größtes Casino. das City of Dream Mediterranean, öffnen soll. 50000 Russen sind in Limassol gemeldet, sie haben ihre eigenen Radiosender. Schulen und Kirchen. Überall wird in kyrillischen Buchstaben um Kundschaft geworben, und das mit tatkräftiger Hilfe des zyprisch-russischen Wirtschaftsverbandes, der auf Road-Show-Messen im großen Russland das kleine Zypern erfolgreich bewirbt.



### Sehenswert



### Marina

| Jachthafen |

Nirgendwo ist der Wandel Limassols von einer behäbigen britischen Provinzmetropole zum Luxusresort reicher Russen deutlicher als hier. Lange ließ die Stadtverwaltung das ehemalige Türkenviertel verkommen, nun, da eine Rückkehr der früheren Bewohner immer unwahrscheinlicher wird, verpachtet sie das Gelände. Die neue private Marina ist mit viel russischem Geld finanziert. Noch wirken die putzigen, pastellfarbenen Häuschen zu geleckt, es fehlen noch Bewohner und Patina, und statt kleiner Fischerkutter ankern immer mehr Superjachten am ehemaligen alten Hafen. Dennoch hat sich dieses Klein-Burano mit Läden. Cafés und Restaurants schnell zum neuen Szenetreff entwickelt. Nach Osten hin beginnt der Mólos, die neu angelegte, gepflegte Seepromenade mit Fitnessgeräten, Kunst und Cafés - perfekt zum Joggen, Radfahren, Spazieren. Sehen und Gesehenwerden!



### Kástro

| Kastell |

Die einstige byzantinische Burg war 1191 Schauplatz der königlichen Hochzeit von Richard Löwenherz und seiner Braut Berengaria. Aufgetischt wurden lokale Leckerbissen wie die Kolokasie

### **Im Blickpunkt**

### Betongold

Nach der türkischen Invasion 1974 musste sich der Südteil Zyperns neu erfinden und entlehnte aus Griechenland das sog. Antí-Parochí-System, einen bargeldlosen Deal zwischen Grundstücksbesitzern und Baufirmen. Letztere errichten große Apartmenthäuser, in denen der ursprüngliche Grundstücksbesitzer im Gegenzug ein oder zwei Wohnungen erhält. Das System hat zu einem brutalen Bauboom geführt. Nur vereinzelt entdeckt man noch alten Baubestand: Villen aus der Kolonialzeit, einzelne Art-déco- und Bauhaus-Gebäude mit Vorgärten. Häufig liegen diese Perlen im Schatten der Betonklötze und stehen leer, weil ihre Besitzer im Ausland leben oder sich die Erben um den Besitz streiten. Jahrtausendealte Städte wurden im 20. Jh. ihres Charakters beraubt, erst in jüngster Zeit setzt ein Umdenken ein.



(Taroknolle), die noch heute auf dem Speiseplan der Zyprioten steht. Das Kastell wurde im Lauf der Zeit immer wieder verändert, unter den Osmanen und Briten diente es als Gefängnis. Waffen, Rüstungen und ein kopfloses Skelett begeistern auch Kinder. Das Schönste aber ist der Blick von oben

■ Zentraler Platz in der Altstadt, Mo-Sa 9-17, So 10-13 Uhr, Eintritt 4,50 €

### Old Carob Mill

| Ehemalige Johannisbrotfabrik | Bis in die 1970er-Jahre prägte der Johannisbrotbaum Zyperns Landschaft, und Johannisbrot zählte zu den Hauptexportartikeln des Landes. Es wird als Kakaoersatz, Viehfutter und für medizinische Produkte verwendet. Die technische Ausstattung der Mühle von 1900 ist erhalten, die Räumlichkeiten werden heute für Veranstaltungen aller Art genutzt.

■ Vasilíssis Berengarías, hinter der Burg, Öffnungszeiten variabel

### Dimotikó Mousío Laikís Téchnis

| Museum |

Das neoklassizistische Gebäude beherbergt das volkskundliche Museum mit einer Sammlung von Trachten, Möbeln, Schnitz- und Stickarbeiten.

■ Agíou Andréa 253, Mo-Fr 7.45-14.45 Uhr, Eintritt 2 €

### 5 Archaiologikó Mousío Eparchías Lemesoú

| Museum |

Das Bezirksmuseum überrascht mit einer umfangreichen archäologischen Sammlung. Knochen und Gebisse von Nilpferden und Elefanten beweisen Zyperns frühe Artenvielfalt. Aus dem neolithischen Fundort Choirokitía sind



Werkzeuge, Steine und Amulette erhalten, aus der Bronzezeit eine Badewanne. Besonders gut dokumentiert ist die Ausstellung mit Funden des nah an Limassol gelegenen antiken Stadtkönigtums Amathus, wo seit 40 Jahren die École Française d'Athènes gräbt. Im Jahr 2000 wurde dort ein wunderschöner weiblicher Kopf, möglicherweise der Aphrodite, gefunden. Ein Kapitell

mit einer Hathor-Stele weist deutlichen ägyptischen Einfluss auf.

■ Lórdou Víronos 5, Mo-Fr 8-16 Uhr, Eintritt 2,50 €, erm. 1,25 €

# 6 Dimotikí Pinakothíki

| Museum |

In einem herrlichen »Bauhaus«-Gebäude macht die städtische Gemäldegalerie regelmäßig mit Sonderausstel-

# Der Südosten: Lárnaka und das Kap Gréko

Der flache Küstenabschnitt ist bei Strandurlaubern wie bei Kulturreisenden gleichermaßen beliebt



Lárnaka ist mit seinem internationalen Flughafen das wichtigste Einfallstor für Zypern und Drehkreuz zwischen der Arabischen Halbinsel, dem Nahen Osten und Europa. Von hier ist es nicht weit zu den schönsten Stränden mit feinem hellen Sand im Südosten der Insel. Die drittgrößte Stadt Zyperns punktet mit dem privaten Pierídes-Museum, neuen Galerien und einer belebten Palmenpromenade am Meer. Mehrere Orte dieser Region wurden in die Liste der zu schützenden Kulturdenkmäler der UNESCO aufgenommen, so die Steinzeitsiedlung Choirokitía und die frühbyzantinische Kreuzkuppelkirche Panagía Angelóktisti in Kíti. Im Hinterland locken schöne Dörfer wie Léfkara mit traditioneller Handarbeit, und das östlichste Kap ist ein Eldorado für Spaziergänger und Schwimmer. Wer buntes Treiben nicht scheut, ist gut in Agía Nápa aufgehoben, dem Mallorca des östlichen Mittelmeeres, wo die Nacht zum Tag wird und in der Saison die heißesten Partys gefeiert werden.

### In diesem Kapitel:

23 Lárnaka 🍑	84
24 Monastíri Stavrovoúni	92
25 Léfkara	92
26 Choirokitía	93
27 Agía Nápa	94
28 Kap Gréko	95
Übernachten	

### **ADAC Empfehlungen:**

### Mousío Pierídes, Lárnaka | Museum |

Klein, aber fein: Gebrauchsgegenstände, Artefakte und Kunsthandwerk von der Frühzeit bis ins 20. Ih. ....... 85

### Archontikó, Lárnaka | Restaurant |

Einmal nach Herzenslust Mezé schlemmen im stilvollen Haus an der Palmenpromenade. ......89

### Küstenwanderung, Kap Gréko









### Golf

Vier teils preisgekrönte 18-Loch-Plätze liegen in herrlicher Landschaft in der Umgebung von Páphos und Limassol. Nordzypern hat eine 5-Sterne-Anlage östlich von Girne. Einen guten Überblick erhält man im Albrecht Golf Guide (www.1golf.eu/golfclubs/zypern).

### Radfahren

Hügeliges Hinterland und anspruchsvolle Bergregionen, aber auch viele flache Küstenabschnitte machen Zypern zum Bikerparadies für jedes Niveau. Besonders die Gegend um Pólis im Nordwesten ist bei Radfahrern beliebt. Viele Hotels und private Stationen verleihen City- und Mountainbikes. Die CTO schlägt abwechslungsreiche, teils markierte Touren vor.

In **Nordzypern** gibt es deutlich weniger Fahrradverleihstellen und keine ausgebauten Fahrradwege.

www.visitcyprus.com/index.php/de/dis covercyprus/sports-training/cycling-trips

### Surfen

Die ganze Küste ist bei Surfern beliebt, Unterricht wird in der Saison an allen größeren Badeorten angeboten. **Kitesurfer** schätzen die Wellen- und Windverhältnisse am Lady's Mile Beach an der Halbinsel Akrotíri. Die CTO listet eine Reihe von empfehlenswerten Kursen.

www.visitcyprus.com/index.php/de/ discovercyprus/sports-training/wind-kitesurfing.

#### **Tennis**

Britisches Kolonialerbe? Der Sport erfreut sich auf Zypern großer Beliebtheit, es gibt über 50 mit Flutlicht ausgestattete Tennisplätze, teils in Hotels.

■ www.cyprustennis.com

### **Tauchen**

Milde Wassertemperaturen machen Zypern zum **Tauchgebiet** mit der längsten Saison im Mittelmeer, das Fehlen von Plankton bietet eine ausgezeichnete Sicht. Highlights für Taucher sind die »Sea Caves« am Kap Gréko und zwei Schiffswracks bei Lárnaka. Die Cyprus Federation of Underwater Activities (www.cfua.org) listet alle Tauchschulen.

### Wandern

Zypern ist ein Paradies für Wanderer! Das Forestry Department und die CTO haben wunderschöne markierte Naturlehrpfade angelegt. Auf Zypern endet der Europäische Fernwanderweg E4. Die beste Wanderzeit ist im März, wenn der Blütenstand am höchsten ist. Im Norden bieten sich insbesondere die Halbinsel Karpaz und das Pentadáktylos-Gebirge zum Wandern an.

■ www.visitcyprus.com/index.php/de/ discovercyprus/nature-3/nature-trails



### Sprache

Die griechischen Buchstaben werden im lateinischen Schriftsystem oft recht unterschiedlich transkribiert. Wundern Sie sich also nicht, wenn Sie auf Schildern verschiedene Transkriptionen vorfinden, wie z.B. »Plateía« und »Platía« für »Platz«. Das in diesem Reiseführer transkribierte Griechisch orientiert sich vorwiegend an der Aussprache, damit Sie die Namen leichter sprechen können. Aus dem gleichen Grund wurde die betonte Silbe mit einem Akzent versehen. In Südzypern sind alle Ortsnamen auch ins Englische transkribiert und auf Schildern doppelt ausgewiesen, in Nordzypern ist das leider noch nicht überall Praxis. Bitte bedenken Sie, dass Orte im Norden der Insel häufig einen türkischen und einen griechischen Namen haben, die voneinander abweichen. In diesen Fällen handelt es sich um die jeweiligen Bezeichnungen vor und nach der Teilung der Insel.



### Strom und Steckdosen

Die **Stromspannung** beträgt 220–240 Volt Wechselstrom. Für die englischen, dreipoligen Steckdosen sind Adapter nötig, die die meisten Hotels ausleihen oder die man im Supermarkt günstig erwerben kann. In größeren Hotels sind USB-Anschlüsse üblich.



### **Telefon und Internet**

Die griechisch-zypriotischen Festnetznummern bestehen aus acht Ziffern, die mit einer 2 beginnen. Das Mobilfunknetz ist sehr gut ausgebaut, seit Juni 2017 sind Roaming-Gebühren innerhalb der EU abgeschafft. Aufladbare Prepaid-Karten des Gastlandes gibt es an Kiosken und in Supermärkten. In Nordzypern sind die Festnetznummern siebenstellig. Anrufe über die Green Line hinweg gelten als Auslandsgespräche, die Ländervorwahlen müssen mitgewählt werden. Nach Nordzypern wird die Leitung über die Türkei geschaltet, sodass man zunächst die 0090 (Türkei) und anschließend die Vorwahl für Nordzypern 392 wählt und zuletzt die Festnetznummer. Die 11-stelligen Handvnummern werden direkt nach der 0090 gewählt. In Nordzypern fallen je nach Handytarif Roaming-Gebühren an.

Kostenloser **Internetzugang** ist mittlerweile Standard in den meisten Hotels und Restaurants.

### Internationale Vorwahlen:

- Republik Zypern: 00357
- Nordzypern: 0090392
- Deutschland: 0049
- Österreich: 0043
- Schweiz: 041



### Trinkgeld

Trinkgelder sind weitverbreitet und bedeuten eine Anerkennung für eine erbrachte Leistung. Es ist üblich, Kellner, Taxifahrer, Hotelpersonal, ggf. Kirchenwärter oder auch örtliche Reiseleiter mit einer Aufmerksamkeit für die erbrachte Leistung zu honorieren.



### Umgangsformen

Die Zyprioten sind offen und sehr gastfreundlich. Man kommt schnell miteinander ins Gespräch. Wer sich nicht ausgezeichnet in der innerzyprischen Politik auskennt, sollte jedoch Kommentare zum Zypernkonflikt vermeiden. Das Trauma der türkischen Invasion ist im Süden immer noch sehr präsent, und viele griechische Zyprioten fahren aus persönlichen Gründen nicht nach Nordzypern. Aus Respekt ist daher Zurückhaltung bei Berichten über Nordzypern geboten.

In Klöstern und Kirchen wird eine angemessene Kleidung (schulter- und kniebedeckt) erwartet, in Moscheen zieht man außerdem die Schuhe aus. Einer Bilderwand (Ikonostásis) in der Kirche dreht man nicht den Rücken zu. Vielerorts wird eine lange Siesta eingehalten, von 14 bis 17.30 Uhr sollte man Privathaushalte nicht anrufen.

Großzügigkeit wird geschätzt, **Feilschen** ist unüblich.

**FKK** verletzt die moralischen Vorstellungen vieler Zyprioten und ist nicht





# Gut informiert. Besser reisen.

# **ADAC Tipps**

Ungetrübtes Reisevergnügen mit fundierten Top Tipps und Empfehlungen

# Quickfinder

Der Wegweiser zu Ihren persönlichen Reise-Highlights (ab Seite 10)

### **Mobil vor Ort**

Egal, wie Sie unterwegs sind: Auf die ADAC Kompetenz ist immer Verlass

# **ADAC Kartografie**

Dank detaillierter Karten und Pläne finden Sie schnell zum Ziel

ISBN 978-3-95689-786-3

adac.de/reisefuehrer

